

ABRIL

Comunion

Agenda cultural de
Graus y Espacio Pirineos

nº XXXVIII ABRIL 08
www.espaciopirineos.com

- Vuelve la compañía de Elia Iozano
- Jornadas de lenguas del Pirineo
- Taller de lenguas ribagorzanas



Los talleres de Elia Lozano

Talleres de Expresión Artística Corporal

Talleres para adultos

Taller de las intuiciones

Miércoles 2, 9, 16 y 30. De 19 a 21 horas.
El viaje desde el interior. La intuición como fuerza que armoniza y se adelanta a la experiencia.

Taller de las impresiones

Jueves 3, 10, 17 y 24. De 19 a 21 horas.
El correcto conocimiento del cuerpo. Los resortes emocionales que nos mueven en nuestra relación con la realidad y con los demás. El todo que nos rodea.

Escuela de invitados

Viernes 18 y 25. De 17 a 19 horas.
Danza oriental, pilates, danza teatro...

Talleres de iniciación (de las sensaciones):

La aventura de cuidarse en un tiempo que se escapa.
El placer esencial del momento dedicado a uno mismo

Taller Hora libre

Martes 15 y martes 22. De 15.15 a 16.30 horas.
Dirigido a padres y madres.

Taller A deshora

Jueves 10 y jueves 24. De 11 a 12.30 horas.
Dirigido a la Asociación de mujeres de Santa Agueda.

Taller Academia

Lunes 7 y 14. De 16:30 a 18:30 horas.
Dirigido a alumnos del IES Baltasar Gracián.

Talleres para alumn@s del C. P. Joaquín Costa

Lunes a las 10 horas (4º B); martes a las 10 horas (4ºA); miércoles a las 11 horas (6ºB); miércoles a las 16 horas (6ºA).

Todos los talleres tendrán lugar en la Escuela de Espacio Pirineos, excepto el Taller Academia, que se realizará en el pabellón polideportivo del IES Baltasar Gracián.

Más información e inscripciones en Espacio Pirineos (974 54 00 01).





Jornadas de Lenguas del Pirineo

GRAUS. 18 A 26 DE ABRIL DE 2008
2008. AÑO INTERNACIONAL DE LAS LENGUAS (UNESCO)

Viernes 18

Biblioteca. 18 horas.
Teatro en ribagorzano: *El cuento de la lechera*
Con La Craba.

Miércoles 23

Ayuntamiento de Fon. 12 horas.
Entrega de premios del VII Concurso Condau de Ribagorza

Parque de la Constitución. 18 horas.
Chugaybaila
Con La Craba.

Casa de la Cultura. 20 horas.
Recital de poemas en ribagorzano
Espectáculo *Gozos y dances d'afertilitad* del grupo Sonomontano

Viernes 25

Espacio Pirineos. 19:30 horas.
Mesa redonda *¿Es posible un solo aragonés?*
Con José Luis Mendivil (Universidad de Zaragoza) y Xavier Tomás (Societat Llingüística Aragonesa). Modera el periodista Ángel Gayúbar.

Sábado 26

Espacio Pirineos. 18:30 horas.
Actividad infantil en ribagorzano
Por La Craba.

Espacio Pirineos. 19 horas.
Presentación de L'Academia de l'Aragonés
Con Manuel Castán y Fernando Romanos.

Espacio Pirineos. 19:30 horas.
Proyección del audiovisual *El aragonés a lo largo del Pirineo*

Espacio Pirineos. 20 horas.
Espectáculo *Mosica&Parola* de La Orquestina del Fabirol



espacio54
GRAUS plays



raee
RAE aragonés de agencias educativas



Organiza



Colaboran



Academia de l'Aragonés
Societat Llingüística Aragonesa

Danza

Baile de medianoche

Espectáculo de la compañía
de Elia Lozano
Miércoles 30. Espacio Pirineos.
00 horas.

Entrada libre.



Noche 07 en Espacio Pirineos

Exposiciones

Exposición fotográfica de Jorge Fernández

Martes 1 a miércoles 30.

Espacio Pirineos.

Una selección de las imágenes captadas por la cámara de
este aventurero que andó, de mar a mar, el Pirineo.



Infantiles

Fiesta infantil *Cuentagafas*

Jueves 3 y viernes 4. Biblioteca

Baltasar Gracián. 17.30 horas.

Con Mercé Carbonell.

Cine

Estrenos de *No es país para viejos*; *10.000*; *Juno*; *27 vestidos* y la infantil *Horton*.

Sábados a las 23 horas y domingos a las 19:30 y a las 22:30 horas.

Cine Salamero.

Entrada: 4 €.

Para recibir la programación del Cine Salamero por email, suscríbete en www.circusa.com.

Cine Club con Largo domingo de noviazgo

Jueves 24.

Casa de la Cultura.

20.30 horas.

Ciclo de cine francés.

Entrada libre

Organiza el Círculo Cultural Baltasar Gracián.



Charlas y talleres

Taller de lenguas ribagorzanas FORVARTÉ

Martes del mes. *La Escuela de Espacio Pirineos*. 19.30 horas.

Con Conchi Girón.

Cuota por taller: 15 €.

Encuentro literario con Severino Pallaruelo

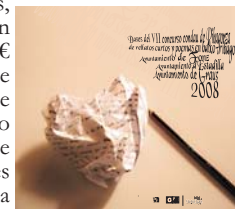
Miércoles 2. Biblioteca Baltasar Gracián. 19.30 horas.

Convocatorias

Concurso

CONDAU DE RIBAGORZA

A las 15 horas del miércoles 4 termina el plazo para presentar originales al VII concurso de relatos y poemas en baixoribagorzano *Condau de Ribagorza*, convocau chuntamente per los ayuntamientos de Graus, Fonz y Estadilla. Los premios son de 900 € al milló relato y de 600 € al milló poema u collección de poemas. Los originals n'hai que enviá-los este año al ayuntamiento de Fonz, y la entrega de premios se farà en Fonz el 23 d'abril. Las bases completas las trobarez en la pllana web www.espaciopirineos.com.



NOTICIAS

Se han recibido 21 solicitudes dentro de la convocatoria municipal de ayudas en materia cultural. Durante la primera semana de abril se notificarán beneficiarios e importes de las mismas a los interesados.

El Servicio municipal de Cultura sigue apoyando a las lenguas aragonesas en peligro, principalmente al ribagorzano. Este mes se inicia una nueva edición del taller de lenguas ribagorzanas, lo mismo que de las Jornadas de Lenguas –ahora- del Pirineo, para tratar del bajorribagorzano en un contexto territorial amplio pero con problemas similares.

El pasado 19 de marzo se firmó en el Espacio Pirineos la renovación del convenio de residencia artística de la compañía de danza de Elia Lozano en Graus. Al acto asistieron el Director General de Cultura del Gobierno de Aragón, Ramón Miranda, además de los representantes municipales y de la compañía. La residencia se va a traducir, nuevamente en este 2008, en tres etapas distribuidas en los meses de abril, julio y octubre-noviembre, durante las que realizarán distintos talleres para niños y adultos. Más información en páginas anteriores.



Elia Lozano, Ramón Miranda, M^a Victoria Celaya y Javier Bruin. Foto E. Fortuño

El miércoles 2 de abril es el Día Internacional del Libro Infantil y Juvenil, y la Biblioteca lo celebrará con distintas actividades en la Guardería y el Colegio Joaquín Costa.

Dos cursos de monitor de Tiempo Libre se están preparando para esta primavera. Uno en Graus, y organizado por la Escuela Adebán (adeban@mscaragon.org, 974 42 82 69); y otro en Campo, organizado por Sargantana y la Comarca de la Ribagorza (juventud@cribgorza.org, 974 54 02 17).

Ahora, una cita importante para comienzos de mayo. Dentro del programa *Espacio 54* de apoyo a la creación y difusión artística local ha venido celebrándose anualmente un festival dedicado a un género musical distinto. En 2008, el sábado 3 de mayo, la cita será con el hip hop. Sigue atento a las noticias derivadas del festival *Hip hop'n Graus* en www.espaciopirineos.com.

Durante esta primavera, Espacio Pirineos, la Oficina de Turismo de Graus y la Asociación de Empresarios de Ribagorza llevarán a cabo una campaña de difusión de la oferta turística y cultural del municipio grausino cuyos beneficiarios son los empresarios asociados.

Por último, un importante llamamiento. Desde el Ayuntamiento de Graus se están tratando de buscar fórmulas que posibiliten, económicamente, la continuidad del Cine Salamero, que se encuentra en una frágil situación financiera. Desde el Servicio municipal de Cultura queremos animaros a que hagáis un mayor uso de este servicio cultural; y es que esa es, finalmente, la respuesta popular necesaria en este momento.

SERVICIOS ADMINISTRATIVOS INFORMATIVOS

- **Ayuntamiento de Graus**
Servicios generales: Pza. Mayor 15. 974 54 00 02. www.graus.es. De lunes a viernes de 9 a 14 horas.
Servicio de Cultura: Pza. de la Compañía 1. 974 54 00 01. www.espaciopirineos.com. De martes a viernes de 10 a 14 horas y de 17 a 21 horas.
- **Oficina de Turismo de Graus**
Portal de Linés. 974 54 61 63. www.turismograus.com. De miércoles a sábados de 10 a 14 y de 16 a 19:30 horas, y lunes y domingos de 10 a 14 horas. Visitas guiadas a Graus y al Ayuntamiento los sábados y domingos en horario de oficina.
- **Comarca de la Ribagorza**
Plaza de la Compañía 1. 974 54 03 85. De lunes a viernes de 8 a 15 horas. Servicios de Desarrollo, Turismo y Juventud.

SERVICIOS CULTURALES Y EDUCATIVOS

- **Biblioteca Comarcal Baltasar Gracián**
Gaiteros de Caserras s/n. 974 54 02 99. www.bibliosribagorza.com. De lunes a viernes de 17:30 a 20:30 horas. Y lunes y viernes de 11 a 13 horas.
- **Escuela Municipal de Música**
Casa de la Cultura (Plaza Mayor 9). 619 344 610. Asignaturas de educación musical infantil, lenguaje musical, canto, flauta travesera, guitarra y guitarra moderna, piano, violín, acordeón, trompeta, saxofón, clarinete, percusión, armonía moderna, improvisación, y música pop-jazz.
- **Patronato Municipal de Deportes**
Pabellón Polideportivo. 974 54 60 90. pmdgraus@telefonica.net. De lunes a viernes de 9 a 14 y de 16 a 20 horas.
- **Centro de Profesores y Recursos**
Joaquín Costa s/n. 974 54 11 25. cprgraus@educa.aragon.es.
- **Centro de Formación de Adultos**
Casa de la Cultura, 3ª planta (Plaza Mayor 9). 974 54 05 28. De 10 a 13 y de 19 a 21 horas. Enseñanzas regladas, cursos a través de internet, cursos de informática, Aula Mentor, inglés, español para extranjeros, parte teórica del carnet de conducir, manualidades, pintura,...
- **C. P. Joaquín Costa**
Ángel Samblancat 10. 974 54 01 18.
- **I. E. S. Baltasar Gracián**
Partida Coscolla s/n. 974 54 01 57.

- **Escuela Municipal de Idiomas**
974 54 09 73 y 619 827 952. Clases de inglés y alemán.
 - **Telecentro de Panillo**
Local Social. 974 34 70 16. Lunes a sábado por las tardes.
 - **Telecentro de La Puebla de Fantova**
Casa de la Cultura. 974 54 40 38. Lunes a sábado por las tardes.
 - **Telecentro de Torres del Obispo**
Local Social. 974 54 48 06. Lunes a sábado por las tardes.
- ## MUSEOS Y ARCHIVOS
- **Espacio Pirineos**
Plaza de la Compañía 2. 974 54 00 01. www.espaciopirineos.com. De martes a sábados de 11 a 14 y de 17 a 21 horas. Domingos y festivos de 11 a 14 horas.
Archivo Histórico Municipal de Graus. Viernes de 11 a 14 horas.
 - **Museo de Iconos**
Basílica de la Peña. 974 54 02 56. Visitas guiadas gratuitas los lunes a partir de las 17 horas. Más información y tienda en Pueblas Bajas 18.
 - **Colección Etnológica Casa Paco**
Fermin Mur y Mur 12. Abierto los sábados por la tarde. El resto de días, información en la Oficina de Turismo.

MONUMENTOS Y LUGARES DE CULTO

- **Basílica de la Virgen de la Peña**
De 9 a 21 horas. Teléfono de información turística en el monumento.
- **Iglesia parroquial de San Miguel**
Plaza de San Miguel. 974 54 07 28. Misas: Todos los días a las 19:30 horas; y domingos y festivos también a las 12 horas. A diario en la capilla de San Lorenzo del convento, y vísperas y festivos en la parroquial. El primer domingo de mes, Procesión de San Vicente, tras la misa de la tarde.
- **Templo Budista Dag Shang Kagyu**
Carretera de Panillo, km. 12. 974 34 70 09. www.dskbudismo.com.

MEDIOS DE COMUNICACION

- TV Graus**
 - Canal 21. Informativo semanal el sábado y el domingo a las 16 h y el lunes a las 21:30 horas. Teletexto de martes a viernes de 21.30 a 22.30 horas.
 - **Radio Ribagorza**
Dial FM 107.9. Programación propia de lunes a viernes de 17 a 20 horas.
 - **Radio Benabarre**
Dial FM 101.1. 974 54 35 18. De 10 a 14 horas Al son de la Ribagorza.

110a

Este mes colaboran con la difusión de la cultura en el municipio de Graus

- 1 Inicio expo fotográfica
- 2 Inicio talleres Elia+encuentro literario
- 3 Fiesta final *Cuentagafas*
- 4 Fin plazo *Condau de Ribagorza*
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18 *El cuento de la lechera*
- 19
- 20
- 21
- 22
- 23 *Chugaybaila + Poetián + Sonomontano*
- 24 *Cine Club*
- 25 *Mesd redonda*
- 26 *Proyección + Orquestina del Fabirol*
- 27
- 28
- 29
- 30 *Baile de medianoche*



HERMANOS VILAS LECINA, C.B.

FERRETERÍA

Construcción • Pinturas • Jardinería
Menaje • Artículos de Equitación

HERRERÍA

Forja • Carpintería Metálica • Estructuras
Canales de agua • Cercados Metálicos

Teléfono 974 541 083

Fax 974 540 598

E-mail: hvilaslecina@terra.es

C/. Joaquín Costa, n.º 18

22430 **GRAUS** (Huesca)



multiANAU

limpieza y mantenimientos

www.multianau.com

C/Santo Domingo, 8 GRAUS

Tel. 974 540 71 Fax 974 540 337

_ Ayto. de Graus. Servicio de Cultura.
Plaza Compañía 1. 22430. Graus.
_ culturagraus@aragon.es
_ 974 540001



CLARIÓN • CLLARIÓN • CLAIRÓN

Colaboran



DISEÑO Y MAQUETACIÓN: